



Design and Quality  
IKEA of Sweden



<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>
<b>中文</b>	<b>5</b>
<b>繁中</b>	<b>6</b>
<b>한국어</b>	<b>7</b>
<b>日本語</b>	<b>8</b>
<b>BAHASA INDONESIA</b>	<b>9</b>
<b>BAHASA MALAYSIA</b>	<b>10</b>
	<b>عربي 11</b>
<b>ไทย</b>	<b>12</b>

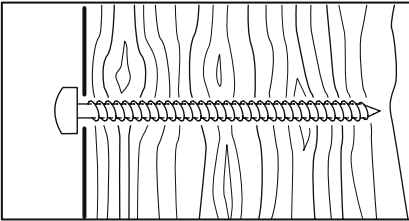
**WALL ANCHORING GUIDE:**

The hardware you should use to secure your furniture to the wall depends on both the type of furniture you have and your wall material.

**Type of Wall Material:**

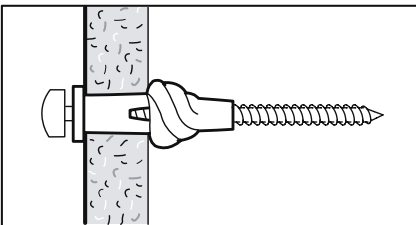
Using the guide below, identify your wall material and the appropriate steps to take for that wall material.

**Drywall or plaster with available wood stud:**



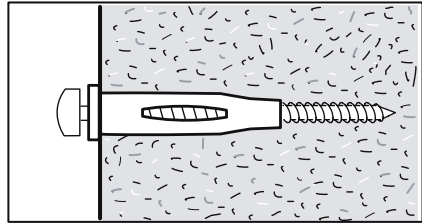
- Mark the attachment point(s) with a pencil at the appropriate height and positioned over wood stud(s).
- Drill 1/8-inch (3mm) diameter pilot hole(s) into the wood stud(s), at the height you marked with pencil.

**Drywall without available wood stud:**



- Mark the attachment point(s) with a pencil at the appropriate height.
- Drill 5/16-inch (8mm) diameter hole(s) through the wall at the height you marked with pencil.
- Drive the plastic plug(s) into the hole(s), using a hammer if needed.

**Masonry:**



- Mark the attachment point(s) with a pencil at the appropriate height.
- Drill 5/16-inch (8mm) diameter hole(s) 2 and 3/4-inches (70mm) deep into the wall at the height you marked with pencil.
- Drive the plastic plug(s) into the hole(s), using a hammer if needed.

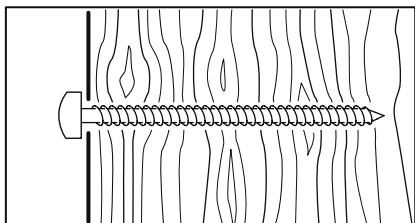
**If your wall material is not listed here, or if you have any questions, consult your local hardware store.**

**墙锚使用指南：**

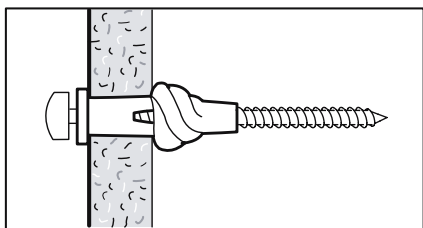
应使用哪种硬件来确保抽屉柜稳固地贴在墙上，取决于抽屉柜的款式和墙体材料。

**墙体材料类型：**

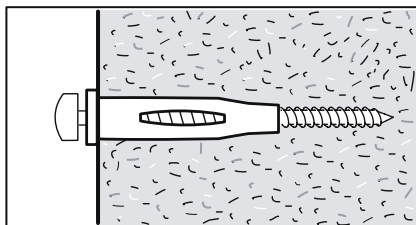
使用以下指南，确定你的墙体材料类型，以及针对该种材料应采取的相应步骤。

**插有木立柱的干墙或石膏墙：**

- 用铅笔在适当的高度和插有木立柱的位置标记接合点。
- 在铅笔标记好的高度，在木立柱上钻直径为八分之一英寸（3毫米）的导孔。

**无木立柱的干墙：**

- 用铅笔在适当的高度标记接合点。
- 在铅笔标记好的高度，在墙面上钻直径为十六分之五英寸（8毫米）的导孔。
- 将塑料膨胀螺栓插入导孔中，必要时可使用锤子。

**砖石结构墙：**

- 用铅笔在适当的高度标记接合点。
- 在铅笔标记好的高度，在墙面上钻直径为十六分之五英寸（8毫米）的导孔，深度为二又四分之三英寸（70毫米）。
- 将塑料膨胀螺栓插入导孔中，必要时可使用锤子。

如果此处未列出你的墙体材料，或者你有任何疑问，请咨询当地的五金店。

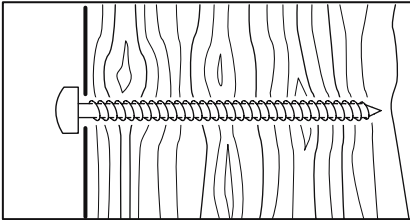
**牆壁固定配件使用說明：**

請依照抽屜櫃和牆壁類型，選用適合的工具，把抽屜櫃固定在牆上。

**牆壁材質類型：**

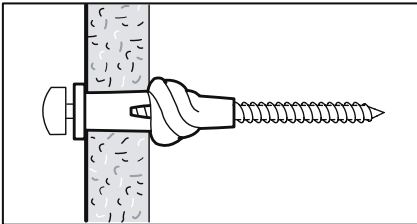
利用下列說明，確認牆壁材質和適合的步驟。

**石膏板或灰泥含木立筋：**



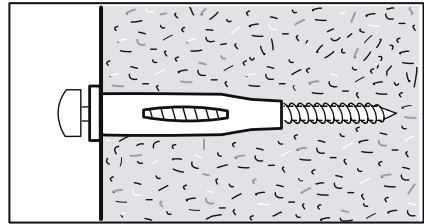
- 在適當的高度及木立筋上的適當位置，用鉛筆標示安裝點。
- 在鉛筆標示高度的木立筋上鑽出直徑3公厘的定位孔。

**石膏板無木立筋：**



- 在適當的高度用鉛筆標示安裝點。
- 在鉛筆標示高度的牆壁上鑽出直徑8公厘的定位孔。
- 需要時可用鐵錐將壁虎敲入定位孔。

**磚石結構：**



- 在適當的高度用鉛筆標示安裝點。
- 在鉛筆標示高度的牆壁上鑽出直徑8公厘及深7公分的定位孔。
- 需要時可用鐵錐將壁虎敲入定位孔。

如果牆壁材質不包含在表格內或有任何疑問，請洽詢服務人員。

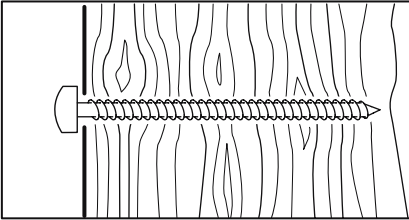
**벽 고정:**

벽에 서랍장을 고정하기 위해 사용하는 장치는 서랍장의 종류와 벽 재질에 따라 다릅니다.

**벽 종류:**

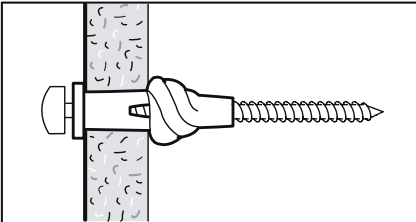
벽의 재질과 그에 맞는 설치법을 아래에서 확인하세요.

**우드스터드가 있는 드라이월과 플라스틱월:**



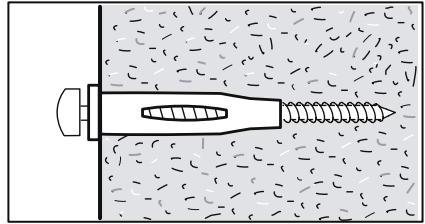
- 스테드에 적당한 위치를 연필로 표시하세요.
- 스테드에 표시된 위치에 지름 1/8인치(3mm)의 파일럿 홀을 드릴로 뚫어주세요.

**우드스터드가 없는 드라이월:**



- 적당한 위치를 연필로 표시하세요.
- 표시된 위치에 지름 5/16인치(8mm)의 구멍을 드릴로 뚫어주세요.
- 플라스틱 플러그를 구멍에 끼우세요. 필요한 경우 망치를 이용하세요.

**조적벽체:**



- 적당한 위치를 연필로 표시하세요.
- 표시된 곳에 지름 5/16인치(8mm), 깊이 2와 3/4인치(70mm)의 구멍을 드릴로 뚫어주세요.
- 플라스틱 플러그를 구멍에 끼우세요. 필요한 경우 망치를 이용하세요.

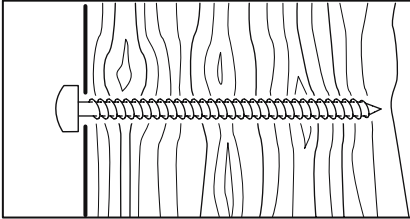
**더 자세한 내용은 이케아 고객지원센터로 문의하세요.**

**壁固定のためのガイド：**

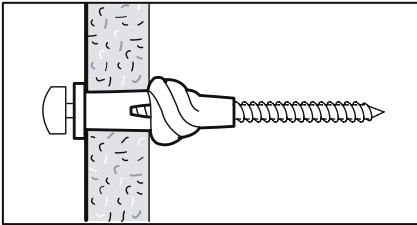
お手持ちのチェストを壁に固定するための固定具やネジは、チェストの素材や壁材の種類によって異なります。

**壁材の種類：**

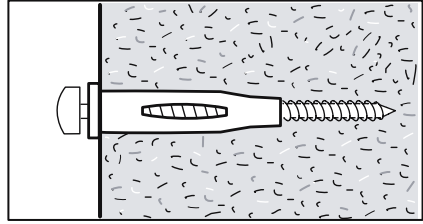
下記のガイドを用いてご自宅の壁材の種類を確認し、その種類に適した手順をとってください。

**木製の間柱のある乾式壁またはしっくい壁：**

- - 取り付け位置を決め、間柱の上の正確な高さに鉛筆で印を付けます。
- - 木製の間柱の鉛筆で印を付けた高さに、直径3mm (1/8インチ) の下穴を開けます。

**木製の間柱のない乾式壁：**

- - 取り付け位置を決め、正確な高さに鉛筆で印を付けます。
- - 壁面の鉛筆で印を付けた高さに、直径8mm (5/16インチ) の下穴を開けます。
- - 穴にプラスチック製プラグを差し込みます。必要なら金づちを使ってください。

**石造りの壁：**

- - 取り付け位置を決め、正確な高さに鉛筆で印を付けます。
- - 壁面の鉛筆で印を付けた高さに、直径8mm (5/16インチ)、深さ70mm (2と3/4インチ) の下穴を開けます。
- - 穴にプラスチック製プラグを差し込みます。必要なら金づちを使ってください。

ここに記載されていない種類の壁材に取り付ける場合や、ご不明な点があるときは、お近くの専門店にご相談ください。



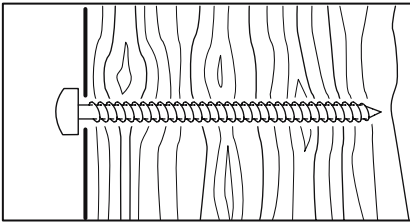
**PETUNJUK MENGENCANGKAN KE DINDING:**

Perangkat keras yang harus Anda gunakan untuk mengencangkan lemari laci ke dinding bergantung pada jenis lemari laci dan bahan dinding.

**Jenis Bahan Dinding:**

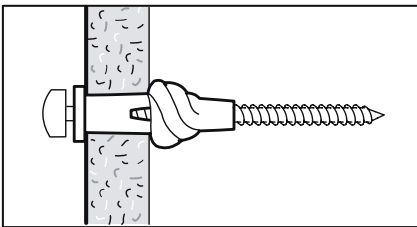
Dengan menggunakan petunjuk di bawah ini, periksa bahan dinding dan gunakan petunjuk yang sesuai dengan bahan dinding tersebut.

**Papan gipsum atau plester dengan palang kayu yang tersedia:**



- Tandai dinding pada ketinggian dan posisi yang tepat di atas palang kayu dengan menggunakan pensil.
- Bor palang kayu berdiameter 1/8-inci (3mm) pada ketinggian yang telah ditandai dengan pensil.

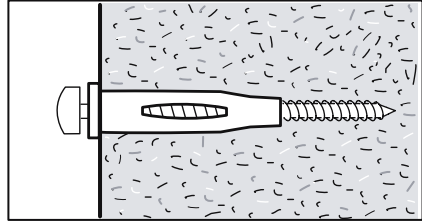
**Papan gipsum tanpa dipasang ke palang kayu:**



- Tandai dinding pada ketinggian yang tepat dengan menggunakan pensil.
- Bor lubang berdiameter 5/16-inci (8mm) ke dalam dinding pada ketinggian yang telah ditandai dengan pensil.

- Masukkan plug plastik ke dalam lubang, gunakan palu jika diperlukan.

**Petunjuk:**



- Tandai dinding pada ketinggian yang tepat dengan menggunakan pensil.
- Bor lubang berdiameter 5/16-inci (8mm) dan kedalaman 3/4-inci (70mm) ke dalam dinding pada ketinggian yang telah ditandai dengan pensil.
- Masukkan plug plastik ke dalam lubang, gunakan palu jika diperlukan.

**Jika bahan dinding Anda tidak tercantum di sini, atau jika Anda memiliki pertanyaan, silakan konsultasikan dengan toko alat rumah tangga setempat.**

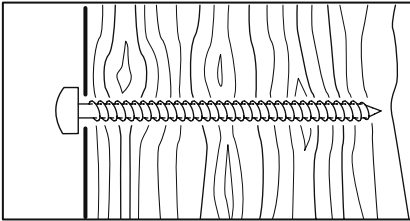
**PANDUAN MENAMBAT DINDING:**

Perkakasan yang harus anda gunakan untuk mengukuhkan almari berlaci pada dinding bergantung kepada jenis almari berlaci dan bahan dinding yang anda ada.

**Jenis Bahan Dinding:**

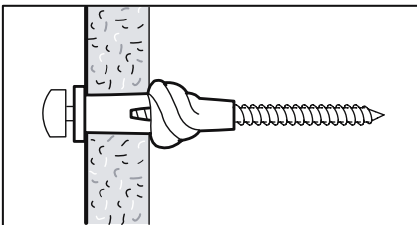
Guna panduan di bawah, kenal pasti bahan dinding dan ambil langkah-langkah yang sesuai untuk bahan dinding berkenaan.

**Dinding batu kering atau plaster dengan stad kayu tersedia ada:**



- Tandakan takat pemasangan dengan pensil pada ketinggian yang sesuai dan tempatkan di atas stad kayu.
- Gerudi lubang pandu berdiameter 1/8 inci (3mm) ke dalam stad kayu, pada ketinggian yang anda tandakan dengan pensil.

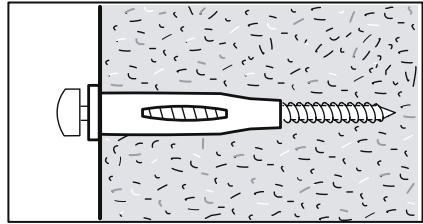
**Dinding batu kering tanpa tersedia ada stad kayu:**



- Tandakan takat pemasangan dengan pensil pada ketinggian yang sesuai.
- Gerudi lubang pandu berdiameter 5/16 inci (8mm) ke dalam dinding pada ketinggian yang anda tandakan dengan pensil.

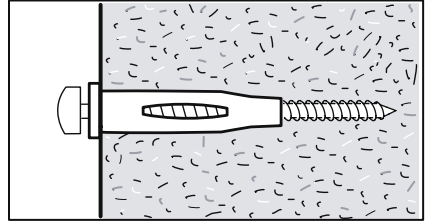
- Ketuk palam plastik ke dalam lubang, menggunakan tukul jika perlu

**Kerja batu:**



- Tandakan takat pemasangan dengan pensil pada ketinggian yang sesuai.
- Gerudi lubang berdiameter 5/16 inci (8mm), sedalam 2 dan 3/4 inci (70mm) ke dalam dinding pada ketinggian yang anda tandakan dengan pensil.
- Ketuk palam plastik ke dalam lubang, menggunakan tukul jika perlu.

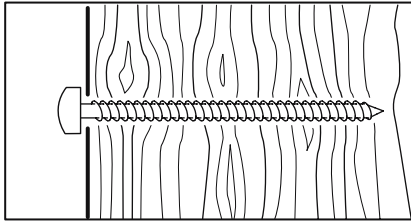
**Jika bahan dinding anda tidak tersenarai di sini, atau jika anda ada sebarang pertanyaan, hubungi gedung perkakasan setempat anda.**

**حائط حجري:****دليل خطوات الحائط:**

أداة التثبيت التي يجب عليك استخدامها لتثبيت أنثك على الحائط تعتمد على نوعية الأنث الموجود لديك وعلى نوعية مواد الحائط.

**نوعية مواد الحائط:**

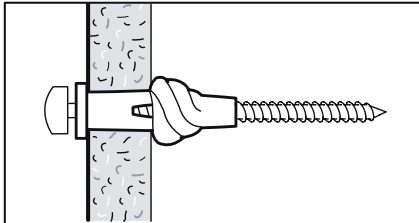
بإستخدام الدليل أدناه، حدد نوعية مواد حائطك والخطوات المناسبة التي يجب اتباعها مع نوعية حائطك.

**حائط جاف أو حيس مع لوح خشب:**

- ضع علامة بقلم الرصاص على نقطة (نقاط) التركيب بالارتفاع المناسب.
- اصنع ثقب (ثقب) بقطر 5/16 بوصة (8 ملم) و 3/4 بوصة (70 ملم) على الحائط، بالارتفاع الذي حددته بقلم الرصاص.
- أدخل الحشوة (الحشوات) البلاستيكية داخل الثقب (الثقب)، بواسطة مطرقة إذا لزم الأمر.

**إذا كانت مواد حائطك غير مدرجة في هذه القائمة، أو كان لديك أي استفسار، يرجى استشارة فني متخصص.**

- ضع علامة بقلم الرصاص على نقطة (نقاط) التركيب بالارتفاع المناسب فوق لوح (الواح) الخشب.
- اصنع ثقب (ثقب) بقطر 1/8 بوصة (3 ملم) على لوح (الواح) الخشب، بالارتفاع الذي حددته بقلم الرصاص.

**حائط جاف بدون لوح خشب:**

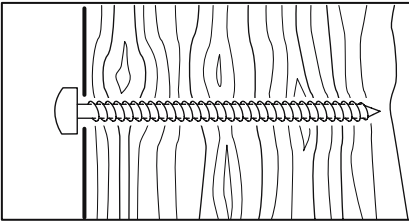
- ضع علامة بقلم الرصاص على نقطة (نقاط) التركيب بالارتفاع المناسب.
- اصنع ثقب (ثقب) بقطر 5/16 بوصة (8 ملم) على الحائط، بالارتفاع الذي حددته بقلم الرصاص.
- أدخل الحشوة (الحشوات) البلاستيكية داخل الثقب (الثقب)، بواسطة مطرقة إذا لزم الأمر.

### คำแนะนำในการเลือกอุปกรณ์ยึดเพื่อความปลอดภัย:

ควรเลือกอุปกรณ์ยึดเพื่อความปลอดภัยที่เหมาะสมกับประเภทของตุลีนชักและวัสดุผนัง

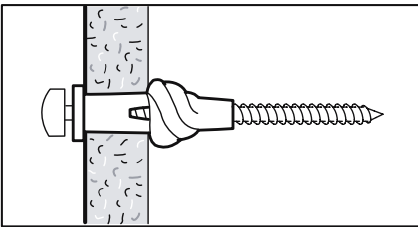
ใช้คำแนะนำด้านล่างเพื่อให้ทราบวัสดุผนังและขั้นตอนที่เหมาะสมสำหรับวัสดุผนังนั้นๆ

### ผนังปูนพลาสเตอร์หรือผนังเบา (Drywall) ที่มีโครงเคร่าไม้



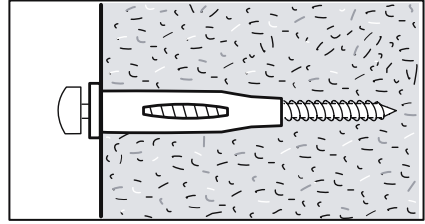
- ใช้ดินสอกำหนดตำแหน่งที่ต้องการบนผนัง ให้รอยดินสอมีความสูงพอเหมาะและอยู่บริเวณโครงเคร่าไม้
- เจาะรูขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 1/8 นิ้ว (3 มม.) บริเวณที่ใช้ดินสอกำหนดตำแหน่งไว้ ควรเจาะให้ทะลุถึงโครงเคร่าไม้

### ผนังเบา (Drywall) ที่ไม่มีโครงเคร่าไม้



- ใช้ดินสอกำหนดตำแหน่งที่ต้องการบนผนัง
- เจาะรูขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 5/16 นิ้ว (8 มม.) บริเวณที่ใช้ดินสอกำหนดตำแหน่งไว้
- ใส่ทุกพลาสติกในรูที่เจาะไว้ ใช้ค้อนช่วย หากจำเป็น

### ผนังก่ออิฐฉาบปูน



- ใช้ดินสอกำหนดตำแหน่งที่ต้องการเจาะรู ควรกำหนดความสูงให้เหมาะสม
- เจาะรูขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 5/16 นิ้ว (8 มม.) ลึก 2 3/4 นิ้ว (70 มม.) บนผนัง บริเวณที่ใช้ดินสอกำหนดตำแหน่งไว้
- ดอกทุกพลาสติกใส่รูที่เจาะไว้ ใช้ค้อนช่วย หากจำเป็น

หากวัสดุผนังของคุณอยู่นอกเหนือจากรายการวัสดุผนังในคู่มือ หรือหากคุณมีข้อสงสัย กรุณาปรึกษาร้านขายเครื่องมือช่างใกล้บ้าน